



大会

第五十八届会议

正式记录

第九十二次全体会议

2004 年 7 月 1 日星期四上午 10 时举行
纽约

主席： 亨特先生. (圣卢西亚)

上午 10 时 30 分开会

议程项目 124 (续)

联合国经费分摊比额表

主席 (以英语发言)：在开始审议这次会议的项目之前，我想请大会注意文件 A/58/855。其中包括 2004 年 6 月 29 日秘书长给大会主席的信。他在信中通知大会，根据《宪章》第十九条的规定，共有 16 个会员国拖欠交付其会费。

我想提醒各代表团，根据《宪章》第十九条，

“凡拖欠本组织财政款项之会员国，其拖欠数目如等于或超过前两年所应缴纳之数目时，即丧失其在大会投票权。”

我是否可以认为，大会适当注意到载于文件 A/58/855 中的资料？

就这样决定。

议程项目 47 (续)

第 26 届特别会议成果的后续行动：《关于艾滋病毒/艾滋病问题的承诺宣言》的执行情况

决议草案 (A/58/L. 65)

主席 (以英语发言)：成员们还记得，大会在其第 3 次至第 6 次全体会议上就这个议程项目举行了辩论，并在其第 78 次全体会议上通过第 58/236 号决议。

我们现在开始审议决议草案 A/58/L. 65。我请秘书处代表发言。

陈先生 (主管大会和会议管理事务副秘书长) (以英语发言)：大会将在决议草案 A/58/L. 65 的执行部分的第 1 和第 3 段中决定，将在 2005 年 6 月 2 日举行审议在实现《关于艾滋病毒/艾滋病问题的承诺宣言》中作出的承诺方面所取得的进展的高级别会议，这个高级别会议将包括开幕和闭幕全体会议以及交流性圆桌会议，讨论的领域涉及《关于艾滋病毒/艾滋病问题的承诺宣言》的执行情况。据了解，将举行较短的开幕和闭幕全体会议和大约五个圆桌会议，这些会议有六种语文的同声传译服务。所需文件包括三份 40 页的会前文件、一份五页的会期文件以及一份五页的会后文件。

如果大会通过决议草案 A/58/L. 65，那么，全体会议和两个圆桌会议的会议服务将不再需要额外费用。其余的三个圆桌会议将不需要较大量的会议服务，有关的额外费用将从 2004-2005 两年期方案预算的第 2 款中已经拨出的资金中支付。

主席 (以英语发言)：大会现在就题为“审查在实施《关于艾滋病毒/艾滋病问题的承诺宣言》中作出的承诺方面取得的进展的高级别会议”的决议草案 A/58/L. 65 作决定。

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长 (C-154A)。更正将在届会结束后编成一份单一的更正印发。



我是否可以认为，大会决定通过决议草案 A/58/L.65？

通过决议草案 A/58/L.65（第 313 号决议）。

主席（以英语发言）：我是否可以认为，大会希望结束对议程项目 47 的审议？

就这样决定。

议程项目 59（续）

加强联合国系统

决议草案（A/58/L.64）

主席（以英语发言）：成员们请回顾，大会在第 43 至第 46 次全体会议上就这个议程项目，以及议程项目 55、57 和 58 举行了辩论。

大会现在就题为“罗马教廷参加联合国的工作”的决议草案 A/58/L.64 作决定。

我是否可以认为大会决定通过决议草案 A/58/L.64？

通过决议草案 A/58/L.64（第 314 号决议）。

主席（以英语发言）：根据刚通过的决议，我现在请罗马教廷观察员发言。

米廖雷大主教（罗马教廷）（以英语发言）：我感谢大会以协商一致方式通过议程项目 59 下的这个关于罗马教廷参加联合国工作的决议。通过这个决议的时机再合适不过，因为罗马教廷常驻观察员代表团今年非常高兴地庆祝它在本组织存在 40 周年。

在加强联合国的作用和振兴大会工作方面，通过这项决议是向前迈出的重要一步，反映了罗马教廷和联合国共同的崇高价值观念和集体利益。

我们致力于同样的目标，这些目标必然涉及到保护基本人权，维护人的尊严和价值以及促进共同福利。为实现这些目标，国际社会必须建立一个牢固的法律大厦——这种法律不是产生于一时的想法和意愿，而是产生于以人格的普遍性为基础的那些原则，

这些原则可以指导人的理智进入未来。有这样一个以指导我们的努力的这种原则为基础的大厦，我们就可以在争取持久和普遍的正义与和平的共同努力中取得成功。

主席先生，让我热烈地感谢你毫无顾虑地和非常值得赞赏地把决议草案 A/58/L.64 作为一份主席案文提出。我还感谢主席办公室和大会和会议管理部的工作人员提供的热心支持。先生，我还想通过你感谢决议草案的促进者意大利常驻代表马尔切洛·斯帕塔福拉大使协助你，并如此能干和高效率地促进了就这个决议草案进行的协商，正是这些协商导致了一个成功的结果。我还能不对很多常驻代表表示感谢，他们向我表达了他们的政府对刚通过的决议草案的支持。同样，我还要感谢所有会员国在通过决议方面提供的宝贵支持。

主席（以英语发言）：我也要感谢马尔切洛·斯帕塔福拉大使成功地促进我们刚通过的决议草案。

大会就此结束现阶段对议程项目 59 的审议。

议程项目 85（续）

整个维持和平行动问题所有方面的全盘审查

特别政治和非殖民化委员会（第四委员会）的报告（A/58/474/Add.1）

主席（以英语发言）：在这个项目下，作为文件 A/58/474/Add.1 发表了特别政治和非殖民化委员会（第四委员会）的第二份报告。

我现在请特别政治和非殖民化委员会（第四委员会）报告员、爱尔兰的达明·科尔介绍委员会的报告。

科尔先生（爱尔兰）特别政治和非殖民化委员会（第四委员会）报告员（以英语发言）：我荣幸地向大会提出文件 A/58/474/Add.1，其中包含特别政治和非殖民化委员会（第四委员会）关于议程项目 85 的题为“整个维持和平行动问题所有方面的全盘审查”的报告。随着今天介绍建议通过在项目 85 下提交大

会的一个决议草案的文件 A/58/474/Add. 1, 第四委员会对大会本届会议承担的报告义务已经履行。

在大会第五十八届会议第一部分期间, 特别政治和非殖民化委员会在其第 8 至第 11 次会议上, 以及在续会期间在 2004 年 6 月 23 日举行的第 26 次会议上审议了这个项目。在续会期间, 特别政治和非殖民化委员会研究了维持和平行动特别委员会的报告 (A/58/19), 并未经表决通过了一项决议草案。

在议程项目 85 下提交的决议草案载于报告第 8 段中。特别政治和非殖民化委员会 (第四委员会) 所建议的决议草案在其执行部分中欢迎维持和平行动特别委员会的报告; 支持包含在特别委员会报告 (A/58/19) 第 29 至 177 段中的建议和结论; 敦促会员国采取一切必要步骤执行它们; 重申人员派遣国可以成为特别委员会成员的条件; 决定特别委员会应继续努力; 请它就其工作情况向大会第五十九届会议提交一份报告。

我现在荣幸地向大会提出载于文件 A/58/474/Add. 1 第 8 段中的题为“整个维持和平行动问题所有方面的全盘审查”的决议草案, 供其审议和通过。

主席 (以英语发言): 如果没有人根据议事规则第 66 条提出建议, 我就认为, 大会决定不讨论今天在大会面前的特别政治和非殖民化委员会 (第四委员会) 的报告。

就这样决定。

主席 (以英语发言): 因此, 发言将限于解释投票理由或立场。

在我们开始就特别政治和非殖民化委员会 (第四委员会) 的报告中建议的决议草案采取行动之前, 我想通知各位代表, 除非事前另有通知, 我们将以在委员会中采取的同样的方式作决定。

大会现在就特别政治和非殖民化委员会 (第四委员会) 在其报告 (A/58/474/Add. 1) 第 8 段中建议的

决议草案作决定。特别政治和非殖民化委员会 (第四委员会) 未经表决通过了这个决议草案。我是否可以认为大会也希望这样做?

通过决议草案 (第 58/315 号决议)。

主席 (以英语发言): 我是否可以认为大会希望结束对议程项目 85 的审议?

就这样决定。

主席 (以英语发言): 大会就此结束它对特别政治和非殖民化委员会 (第四委员会) 的所有报告的审议。

议程项目 55 (续)

大会工作的振兴

决议草案 (A/58/L. 66)

主席 (以英语发言): 成员们请回顾, 大会在其第 43 至第 46 次全体会议上审议了这个议程项目, 以及议程项目 57、58 和 59。它在第 76 次全体会议上通过了第 58/126 号决议。

大会现在开始审议决议草案 A/58/L. 66。

我请秘书处代表发言。

陈先生 (主管大会和会议管理事务副秘书长) (以英语发言): 我通知各位代表, 根据决议草案 A/58/L. 66 附件 A 部分“重新安排大会的工作”的第 1(b) 段、C 部分“各主要委员会的做法和工作方法”的第 3(c) 和 (e) 段、D 部分“审查大会议程”的第 4(a) 至 (l) 段、E 部分“总务委员会”的第 5(b) 至 (f) 段, 以及 F 部分“文件”的第 6 段, 大会将改变目前的会议安排做法。

关于会议服务和文件, 如果大会通过决议草案 A/58/L. 66, 建议的改变所涉及的会议服务问题将是组织性质的和会议管理性质的, 因此将不需要额外的资金。该决议的通过将基于以下了解: 该决议草案不意味着所举行的大会全体会议或总务委员会或主要

委员会会议的总数，与最近几年的情况相比将会增加，这些会议的文件需要也不会增加。

关于提供和加强主要委员会的网址问题，这将涉及发展、设计，以及在使用中经常性地以联合国六种语文更新内容和维持这些网址。在今后几个月中将需要进行进一步的分析和研究，以评估所涉财务问题。秘书处将需要在适当时向大会提出这方面的费用估计。

主席（以英语发言）：在进一步开会之前，我建议对决议草案 A/58/L.66 的附件做微小的修改。我建议，如果没有人反对，删除附件第 4(e) 段。

我是否可以认为大会同意这个建议？

就这样决定。

主席（以英语发言）：大会现在就经口头修订的题为“振兴大会工作的进一步措施”的决议草案 A/58/L.66 作决定。

我是否可以认为，大会希望通过经口头修订的决议草案 A/58/L.66 作决定？

通过经口头修订的决议草案 A/58/L.66（第 58/316 号决议）。

主席（以英语发言）：涉及决议草案 A/58/L.66 的通过，我请各位代表注意该决议草案附件的关于题为“信息和通讯技术促进发展”的项目的第 4(f) 段。

尽管该项目将分配给第二委员会进行年度审议，如果没有人反对，我建议，将在第六十届会议的全体会议上在那个项目下直接审议信息社会世界首脑会议——这个会议的第二阶段将于 2005 年在突尼斯举行——的报告。我是否可以认为，大会同意这个建议。

就这样决定。

主席（以英语发言）：在让希望发言解释对刚通过的决议的立场的那些代表发言之前，我提醒各代表团，解释投票理由或立场的发言以 10 分钟为限，应在各代表团席位上进行。

原口先生（日本）（以英语发言）：主席先生，我首先祝贺你为通过第 58/316 号决议而作出的努力。我还借此机会对你在振兴大会方面采取的新行动表示敬意。我还感谢六位促进人为起草决议而作出的努力。日本积极地参与了关于振兴大会的讨论。虽然我们本来也许能够做更多的事来振兴大会工作，特别是在进一步精简议程方面，但我仍然赞赏我们今天通过的决议，作为为了在今后对大会进行更充分的改革而迈出的第一步。

在磋商中，我们了解到，在会议期间分两个时期重新安排主要委员会的工作将有很大困难。然而，我深信，我们仍然有很大的余地，能够从大会工作的进一步合理化中受益。因此，我认为，我们在决议中达成的共识的基础上，继续朝着这个方向努力是我们的任务——联合国会员国的任务。

范登贝尔赫先生（荷兰）（以英语发言）：我荣幸的代表欧洲联盟发言。申请国保加利亚、罗马尼亚、土耳其和克罗地亚、稳定与结盟进程成员国和潜在申请国阿尔巴尼亚、波斯尼亚和黑塞哥维那、前南斯拉夫的马其顿共和国及塞尔维亚和黑山，以及加入欧洲经济区的欧洲自由贸易联盟成员国冰岛、列支敦士登和挪威同意这个发言。

2003 年 12 月，由于认识到需要加强大会的权威和作用并改进其工作方法，我们商定了一个很有雄心的工作计划。今天，我们正在评价我们迄今为止的工作的成功和失败。

我们欢迎刚通过的决议。它是振兴过程中的重要的一步。除了去年 12 月已经作出的决定外，我们现在又同意使议程更开放、通过或扩大创新性工作方法、精简全体会议的议程并加强总务委员会的作用。此外，我们还商定了新目标，把总务委员会议程的合理化和减少文件数量作为重点。我们为前者规定了一个肯定的期限。

尽管这个结果也许是可以接受的，但我们感到，我们本来能够并应该有更高的目标。如果我们真的希望让

大会作为联合国的主要审议、决策和代表机构——就象我们各国国家元首和政府首脑在《千年宣言》中所承诺的那样，我们就必须以更大的努力来进行我们的工作。我们有一个共同的目标，我们需要把这个目标化为一个共同战略。我们知道，这不是一天之内能够做到的。尽管如此，我们必须认识到，我们没有无限的时间。这座大楼之外的世界正在迅速变化，我们必须跟上它的步伐。

虽然振兴大会工作是一个持续的过程，我们尚没有达到目标，但是，主席先生，如果没有你的坚定领导和决心，我们根本就不可能达到今天这一步。我们在今天，即 7 月 1 日通过这个决议这一事实本身就突出表明，你是一个说话算数的人。我们并非总是给你提供了帮助，但你不畏困难地推进了工作，使我们达到今天这一步。先生，让我赞扬你，以及你的同事所做的出色工作。作为促进人之一，我感谢你对我们的信任。协助你工作是一种荣誉。

欧盟过去和现在都充分致力于振兴进程，作为为建立一个以联合国为中心的有效的多边主义而作出的更广泛的努力的一部分，并将确保它对这个进程的支持继续下去。从明天开始，我们将在全体会议中以及在主要委员会中积极促进执行我们今天所作的决定。

巴利先生（阿尔及利亚）（以英语发言）：我荣幸地代表不结盟运动联合国改革和振兴大会工作组发言。

不结盟运动欢迎以协商一致方式通过载于文件 A/58/L.66 中的关于振兴大会工作的进一步措施的决议。2003 年 12 月 19 日第 58/126 号决议以及刚通过的决议是为了真正振兴大会的工作而进行更实质性的改进的一个重要步骤，同时铭记，这个持续的过程的最终目标是使大会有效地发挥《千年宣言》第 30 段中概要说明的“作为联合国的主要审议、决策和代表机构”的作用。

主席先生，不结盟运动对你在导致按时通过这个里程碑性的决议的整个长期和相当复杂的过程中表

现出的坚定领导和非凡承诺，以及你作出的不懈努力对你表示深切的感谢。

不结盟运动期待着在即将举行的会议上就载于这两个决议中的条款采取后续行动，并强调需要确保第 58/126 号决议，以及刚通过的决议的条款的有效、充分和适当执行。

在这方面，不结盟运动强调与决议内容有关的以下几点。

关于题为“大会议程的安排”的 B 节，不结盟运动强调，将在第六十一届会议上对其进行整体审查的这种安排完全是为了起说明作用，它既不会事先决定，也不会不利地影响大会工作的组织和执行方式，特别是在审议全体会议议程和其他议程项目的会议形式方面，以及在决议的提交、表决和范围方面。

关于题为“主要委员会的做法和工作方法”的 C 节，不结盟运动强调需要使所有主要委员会受大会议事规则的约束，就象该节第 3 段中所说的那样，以及需要使所有会员国积极参与实施该节的各种规定的过程。

关于题为“对大会议程的审查”的 D 节，不结盟运动强调在向大会提出建议之前，与有关会员国进行协商并征得其同意的商定原则的重要性。

关于题为“文件”的 F 节，不结盟运动认为，即将就这个问题进行的讨论应参照第 58/126 号决议第 7 段和第 57/300 号决议第 20 段的执行情况，并根据会员国所商定的提供足够和充分资料的原则进行。

最后，主席先生，不结盟运动再次感谢你 and 六名促进人在整个会议期间为促进振兴大会的工作的进程而作出的不懈努力。

不结盟运动相信，这个持续的过程将在第五十九届会议的当选主席的主持和指导下继续下去，以期进一步加强大会的权威和作用，提高其效率和有效性，以便根据《宪章》和《千年宣言》的有关条款使大会

成为联合国的核心机构，就象第 58/126 号决议附件的 B 节的第一段中所说的那样。

斯托弗先生（美利坚合众国）（以英语发言）：主席先生，我国代表团感谢你在为改革和振兴大会而作出的为期一年的努力中的勤奋和奉献精神。你稳步地指导我们的工作取得进展，直到在去年 12 月通过第 58/126 号决议，并随后又通过这个决议——这是在改革过程中迈出的又一步。

我们真诚感谢你的有高度专业精神的工作人员作出大量的不懈努力，并感谢所有的促进人坚定地致力于帮助我们在今天达成一个妥协案文。我们认为，改革是一个过程，应该不断地继续下去。

就大会而言，我们今天正在迈出新的第一步，我们期待着今后采取更多的步骤，以最终导致一个更精简和更适应现实的机构。我们完全同意这样的主张：大会应加强其作用和权威。它需要这样做，并不仅仅是为了节省时间和资源，尽管这两者也是我们缺少的，它这样做主要是因为这是一个紧迫和重要的任务，需要把它作为本组织的一个优先任务。

联合国的创始人们创建了象大会这样的机构以应付二十世纪中期的受战争破坏的世界的迫切需要。我们今天所集体代表的人民将向我们提出同样高的要求。他们将期待我们建立一个新的大会结构，它应拥有能够对二十一世纪正在出现的挑战作出迅速和有效反应的工具和手段。

显然，需要做更多的工作，特别是组织和构造一个其核心更突出的议程，改革大会及其主要委员会的工作方法和做法，以及使主要委员会所起的帮助实现我们的共同目标的作用得到新的重视和考虑。

主席先生，凭着所有人的良好意愿、象你这样的领导人以及一种明确的决心，我们每一个人都应该清楚我们已经取得的成绩和仍然待做的事情。我们期待着与候任主席平一道工作，领导我们在加强大会的权威和作用的共同努力中迈出新的步伐。

维奥蒂夫人（巴西）（以西班牙语发言）：我荣幸地代表里约集团发言，该集团积极参加了你所领导的振兴大会工作的努力。

自从这个进程开始以来，出于我们各国政府对这个项目的优先重视，我们充分和积极地参与了谈判。里约集团各国总统在去年的“库斯科共识”中清楚地表明了他们的这种重视。

先生，我高兴地代表该集团真诚感谢你提供的领导以及你和你的工作班子，以及促进人和秘书处为推进这个进程而作出的努力。其结果是，今天我们面前有一项决议。这个决议虽然不是理想的，但仍然是对振兴大会工作作出的一个有效贡献。

在整个谈判过程中，里约集团多次提出该集团国家对在谈判过程中起草的工作文件中提出的建议的看法。我们认识到，这个过程的结果必然是一个妥协性解决办法，因此，我们加入了关于这个决议的协商一致意见。

我们欢迎大会将继续审议这一项目，这样做使大会既能对进展作出评估，又能探讨推进我们加强联合国共同目标的各种途径。

主席先生，有了第 58/126 号决议的规定和今天的第 58/316 号决议，大会本届会议在你的指导下在提议进行的变革方面取得了成功，这一变革的目的是为了通过振兴大会，找出加强多边制度的正确方法。这些具体成果的取得，证明了你为此问题所作的努力，同时也指明，尽管就敏感的问题达成协议存在困难，但如果谈判是有诚意和有决心的，这种谈判就能够取得进展。

麦凯先生（新西兰）（以英语发言）：我今天很高兴代表澳大利亚、加拿大和新西兰发言。

我们就这一决议用了很长时间进行谈判。主席先生，在此期间，你始终如一，耐心而娴熟地进行指导，多次得到了肯定，这是理所当然的。我们谨借此机会同其他发言者一样，对此再次给予肯定。我们还感谢六位组长所作的艰苦努力。

主席先生，我们在进入这一进程时，和你一样，都希望能够对我们从事大会工作的方式作出重大的改变。这一希望尚未兑现。但也许这方面已经有了开端，而迄今所采取的各项措施，方向是正确的。但我们各国公民期望看到的是联合国内部一个能够切实对二十一世纪的挑战作出回应的那样有效、有影响力的大会，而我们要实现他们的期望，还要走很长的路。

主席先生，我们三国在这方面将随时支持你的继任者。我们确信，他一定会进一步推动振兴的工作。我谨借此机会感谢你带领我们走过的路程。

蒙加拉-穆索奇先生（加蓬）（**以法语发言**）：首先，我赞成阿尔及利亚代表代表不结盟运动所作发言。

主席先生，我们热烈地感谢你，并祝贺你通过努力所取得的成果，这些努力证明，自从当选大会的主席以来你坚持不懈地努力，出色地进行了工作。

我还感谢不结盟运动工作组、主席阿尔及利亚代表代表不结盟运动所作的努力，这些努力使我们能够了解联合国各会员国的看法和立场。

主席先生，在你的明智和英明的指导下我们刚刚通过的决议，当然是一种折中的案文，并不代表所有的观点。但正如其他发言者已经谈到的，决议前进了一步，是正确方向上不可或缺的一步。前面的一位发言者指出，决议的案文上沿着联合国改革的方向往前走的案文。主席先生，你的工作很了不起，显示了外交家和谈判者的才干。

我国外长即将担任大会第五十九届会议主席，所以，我们对你的坚定不移、勇气和技巧的榜样深有感触。我们再次感谢你和各位组长，我们将努力步你们的后尘。

主席（**以英语发言**）：我们听取了解释立场的最后一位发言者。

我们已经协商一致通过了题为“振兴大会工作的进一步措施”的第 58/316 号决议，请允许我扼要地

回顾导致我们作出今天这一重要决定而先后采取的各项措施。

2003 年 12 月 19 日我们通过关于振兴大会工作问题的第 58/126 号决议时，我们大体上知道我们已经大大推进了大会改革和振兴的进程。大家普遍认为，我们的举措是朝着确保大会保持立场和继续作为联合国的主要审议、决策和代表机关得到承认的一个重大步骤。

我们在第 58/126 号决议中试图实现两个根本目标。我们启动了若干具体增强自身能力的具体行动，例如，改善大会处理事务的方式，加强主席办公室和增进大会、安全理事会和经济及社会理事会等《宪章》规定的三个主要机关之间的关系。我高兴地告知大会，这些规定都已得到实施，我还要说，也取得了好的效果。

我们还在第 58/126 号决议中建立了一种原则框架以改善大会的效能和效益。为此目的，我们授权起草了若干报告，以便为进一步振兴大会采取更多的具体行动奠定基础。总务委员会举行了 11 次不限成员名额的非正式会议，我们在各级别还举行了很多次的协商和讨论，这样，我们已经圆满结束了我们当前阶段的振兴工作。

我们的工作还通过了第 58/316 号决议，而这只是个开端。如果大会不能忠实地执行这一决议，那么，我们的工作在很大程度上会付之东流。决议中所涉及的各项事项无疑对我们的振兴努力都有影响。但我还要具体谈一谈决议中的若干重要的方面。

自第五十九届会议开始，大会议程将按若干题目进行组织。第 58/316 号决议指出了采取这一行动的目的是让大会的工作有一种结构感，更好地说明大会所处理的问题和挑战，以及让大会的工作更容易理解。总之，题目将起到一种重要原则的作用，第一次让各会员国和一般公众能够对大会处理的问题一目了然。

我还要提及决议关于全会议程内容的规定。全会目前的传统议程有 126 个项目。其中 47 个涉及组织性问题、选举、任命和各《宪章》机构的报告的审议。因此，我们无法调整这些项目。

大会决定其余的 79 个项目如何进行审议。在这 79 个项目中，我们已商定应对大约 23 个、即其他中的大约 25% 进行调整，要么是通过转交给各主要委员会两年期化或三年期化，停止自动审议的做法，要么在少数情况下予以撤销。我得知，大会就很多议程项目作出了决定，大大多于以往。这一具有深远影响的决定的目的是为使大会议程合理化的重要工作作出贡献，对此大家都应进行参与。

事实上，决议认识到，使大会传统议程合理化的任务远远没有结束。因此，大会决心对调整的努力进行监测，并继续努力进一步精简全会的议程。C 节第 3(a) 段还要求各主要委员会为这一努力作出贡献，并

“明确注意通过两年期化、三年期化及集群和删除项目等办法使其今后的议程合理化，并在 2005 年 4 月 1 日前向大会全会提出建议，供其作出决定。”

如果决议关于各主要委员会的做法和工作方法的规定能够切实地得到实施，就会打开这些委员会的办事方法，有利于大会振兴的工作。我想特别提请注意可能具有特别影响的各主要委员会工作方面的三项规定。

我要说的第一项规定是要求各主要委员会在会议结束时为下一届会议通过一项临时工作方案，以便帮助今后的届会进行规划、筹备和组织，并审查同方案有关的文件要求。这远远不只是一项技术型规定；今后，需要所有主要委员会将眼光放在大会的下一届会议，特别是要顾及其所作决定对起草报告的影响。

各主要委员会往往就所审议问题作出互不关联的决定。因此，委员会、更确切地说也包括大会，都没有颁发全面审视委员会和全体会议结果的集体的影响。当前要求各主要委员会进行的审查有可能暴露

出各项决定之间的重叠之处，显示为什么报告的要求过于苛刻，让秘书处无法编制报告，让各代表团无法有时间研究报告。

我要说的第二项规定要求在所有主要委员会内实行“提问时间”的格式。这一决定的目的，是确保能够同各部和厅的首长、秘书长代表和特别报告员进行生动而坦率的交流。

各位成员都知道，近年来我很多的时间是花在联合国的工作上，担任圣卢西亚的常驻代表，圣卢西亚的外交部长，2003 年 9 月以来我担任大会主席。我要说的是，多年来我已注意到会员国的不满情绪，原因是他们感觉到没有让他们始终充分地了解发展情况，或者没有向他们通报让他们非常关切的那些问题的提案，而就这些提案也许没有进行过充分的协商。我不想评价这些关切有哪些好处。但我认为，提问时间的办法目的应该是促进无拘无束地提问和同样开诚布公的答问，从而有助于解决所有的关切，包括透明性的问题。

我要说的第三项规定是，自第五十九届会议开始，各主要委员会应利用或扩大参与式辩论和小组讨论。某些委员会已经较好地利用了这种工作方法，并取得了很好的效果。我认为，对于保障能够就政策发展进行对我们来说十分重要的交换意见，这些办法是非常有益的手段，也能够让我们不受外交上斟酌的约束，在提问时间里进行生动而坦诚的讨论。我认为，参与性辩论和小组讨论，是让联合国能够了解新问题和新想法的一种重要手段。

决议关于总务委员会的部分也是重要的体制性发展。B 节第 1 段所载第 58/126 号决议关于总务委员会应

“发挥主导作用，就如何高效安排、协调和管理大会工作向大会提供咨询意见”

的规定，自我担任主席以来对我一直是一种指导原则。在认识到由于其组成的方式委员会不愿将之视为全会的主席团的情况下，我一直试图让总务委员会成

为一种效果更彰显的一种机构。在这方面，我认为，按照大会现有议事规则办事，就能够克服总务委员会真正存在的不足之处和为大家所理解的那种不足之处。

我确信，我们大家都会同意，大会在过去 10 个月中已成为更有活力的组织工具。例如，正是通过总务委员会，确立了为各代表团就各种议题举行非正式的通报。各位成员都会记得，在我担任主席期间，就预算、工作人员的安全以及非洲发展新伙伴关系问题作了通报。我们通过的决议认为这些通报是积极的做法，并鼓励总务委员会继续举行这样的通报。更重要的是，正是通过总务委员会、不限成员名额非正式会议，对决议内容的审议才得以进行，因而有了我们目前的协商一致的案文。

根据决议的规定，对总务委员会采取的这种更加生动的新做法会继续下去。为总务委员会规定的具体责任共有六项。最有创意的是请秘书长向总务委员会提出、并通过总务委员会向大会提出大会今后一届会议的工作方案建议，并同时提出关于文件现状方面的相关信息。这是一项有可能具有深远意义的规定，因为它为各代表团提供了一种每年更好地规划和编制大会工作的手段。

目前，各会员国直到 9 月第三周才开始审议大会的工作方案，这不包括全会的工作方案。此外，各主要委员会的工作方案系单独地分别予以审议；在这一工作中，协调并不是一个问题。我鼓励秘书处仔细考虑新指定的报告的起草工作，以便让各会员国能够看到精心编制的报告。我对这一规定的理解是，2004 年 7 月就会向总务委员会提出第一份这种性质的报告。我期待着看到报告。

请让我谈谈自去年以来我们就一直讨论的我认为非常重要的另一个问题。这项建议是要将大会安排

在两个实质性阶段进行，借此重新组织大会的工作。很多代表团，特别是小国家的代表团强烈支持这一建议。

我继续认为，这一建议对所有代表团都有好处，因为建议能够让各代表团更好地理解和集中关注大会每年 9 月至 12 月要力争解决的特别多的问题，因此也能就这些问题采取行动。我认为必须指出的是，在去年的最后 4 个月里，我们审议了 276 个项目和分项目；向我们提交的 347 份报告的总页数共 5 550；我们通过的决议有 287 项。我不清楚我们为什么要照这种方式继续下去。

当大会在其第五十九届会议恢复审议旨在将大会的工作安排在两个实质性阶段的建议时，各会员国足够的时间审议这一重要的建议。我相信，各代表团届时会对这一问题进行更加有分寸和更有利的考虑。

我们在大会第五十八届会议期间所作振兴大会的努力，取得了很大的成就。对于我们通过共同努力所取得的成就，我们都有理由感到高兴。在这里，我要专门提及那些坚持不懈地努力明确证明我们是认真对待大会的振兴工作的所有人。我尤其感谢我的各位组长：阿尔及利亚、牙买加、荷兰、新加坡、斯洛文尼亚和南非的常驻代表。请允许我打破大会常规请大会为他们鼓掌。

我还特别感谢为这一进程和大会和会议管理部提供意见的各国家集团和各代表团。大会和会议管理部为这一进程提供了积极的背景资料 and 支助。我现在还必须专门提一提我的办公室主任和我的高级顾问所做的出色的工作。我也请大会为他们鼓掌。大会本身的确应该为其所取得的成就而获得这些掌声。

大会就此结束了现阶段对议程项目 55 的审议。

上午 11 时 35 分散会。